

## ARISS SSTV Award Regulations

1. Purpose of the Award is to promote ARISS and encourage radio amateurs to participate in receiving SSTV images from the ISS.
2. Organizers of action are:
  - Amateur Radio on the International Space Station (ARISS),
  - S.P. Korolev Rocket and Space Corporation ENERGIA,
  - Polish Amateur Radio Union (PZK).
3. To get the Award one should receive and decode at least one SSTV image in a given session.
4. There may be introduced additional rules in some sessions, such as: minimal amount of received images or other conditions.
5. Images do not have to be of excellent quality, but must be good enough to be identified.
6. The Awards will be granted only for images uploaded to the archive at [http://www.spaceflightsoftware.com/ARISS\\_SSTV/index.php](http://www.spaceflightsoftware.com/ARISS_SSTV/index.php) website.
7. Honorary Diplomas may be granted as a form of acknowledgements for supporting our action.
8. Applications for the Award will be held at <http://ariss.pzk.org.pl/sstv/> via application form.
9. Submitted images and data given in the application form can be used for analysis by the Organizers and may be published on the Internet and printed media.
10. The Awards will be sent as a .JPG file via e-mail.
11. The Awards are designed by the team of Polish Amateur Radio Union, who also accepts the applications and is responsible for distribution of the Awards.

## Правила присуждения награды ARISS SSTV Award

1. Целью награды является содействие популяризации деятельности ARISS и мотивирование радиолюбителей к участию в получении изображений SSTV из МКС.
2. Организаторами акции являются:
  - Любительское радио на борту Международной космической станции (ARISS),
  - Ракетно-космическая корпорация "Энергия" имени С.П.Королёва,
  - Польский союз радиолюбителей (пол. PZK).
3. Для того, чтобы получить награду участник должен получить и декодировать по крайней мере одно SSTV изображение в данной сессии.
4. Для некоторых сессий могут быть введены дополнительные правила, например: минимальное количество получаемых изображений, или др.
5. Не требуется идеального качества изображения, но изображение должно быть достаточно хорошего качества для его идентификации.
6. Награждаются только те изображения, которые будут загружены в архив на сайте: [http://www.spaceflightsoftware.com/ARISS\\_SSTV/index.php](http://www.spaceflightsoftware.com/ARISS_SSTV/index.php)
7. Могут быть присуждены Памятные дипломы, как форма благодарности за поддержку деятельности.
8. Заявка на награду будет проходить на сайте: <http://ariss.pzk.org.pl/sstv/>

9. Отправленные изображения и информация из электронного формуляра, могут быть использованы организаторами акции для анализа и опубликованы в Интернете, а также в печатных средствах массовой информации.
10. Награды будут отправлены в электронном виде (JPG) по электронной почте.
11. Проекты награды готовит команда из Польши (PZK), которая также принимает заявки и отвечает за распределение наград.

## **Regulamin ARISS SSTV Award**

1. Celem nagrody jest promocja działalności ARISS oraz zachęcanie radioamatorów do uczestnictwa w odbiorze obrazów SSTV z ISS.
2. Organizatorami akcji są
  - Amateur Radio on the International Space Station (ARISS),
  - S.P. Korolev Rocket and Space Corporation ENERGIA,
  - Polski Związek Krótkofalowców (PZK).
3. Aby otrzymać nagrodę należy odebrać i zdekodować co najmniej jeden obrazek SSTV w danej sesji.
4. Dla niektórych sesji mogą być wprowadzone dodatkowe zasady, np. minimalna ilość odebranych obrazów albo inne warunki.
5. Obraz nie musi być idealny, ale na tyle dobry, aby dało się go zidentyfikować.
6. Nagrody będą przyznawane tylko za obrazy, które zostaną załadowane do archiwum na stronie internetowej [http://www.spaceflightsoftware.com/ARISS\\_SSTV/index.php](http://www.spaceflightsoftware.com/ARISS_SSTV/index.php)
7. Mogą być przyznawane Dyplomy honorowe, jako forma podziękowania za wsparcie działalności.
8. Zgłoszenia do nagrody odbywać będą się na stronie internetowej: <http://ariss.pzk.org.pl/sstv/> poprzez formularz aplikacyjny.
9. Nadesłane obrazy oraz podane w formularzu aplikacyjnym dane mogą być wykorzystane do przeprowadzania analiz przez organizatorów akcji i mogą być publikowane w Internecie i mediach drukowanych .
10. Nagrody będą wysyłane w postaci elektronicznej (JPG) za pośrednictwem e-mail.
11. Projekty nagród przygotowuje zespół z Polski (PZK), który również przyjmuje zgłoszenia i jest odpowiedzialny za dystrybucję nagród.